XEROX

Phaser® 8560MFP

multifunction product

# Quick Use Guide

English EN

Nederlands NL Handleiding voor snel gebruik

Svenska SV Snabbintroduktion

Norsk NO Hurtigreferanse

Dansk DA Hurtig betjeningsvejledning

Suomi FI Pikaopas



Scandinavian Rev A

Copyright © 2006 Xerox Corporation. All rights reserved.

# Contents

EN Contents
NL Inhoud
SV Innehåll
NO Innhold
DA Indhold
FI Sisällys


**EN System Basics 1**
NL Basisgegevens
SV Grunderna i systemet
NO Grunnleggende informasjon om systemet
DA System
FI Perusasiaa järjestelmästä

**EN Printing 6**
NL Afdrukken
SV Utskrift
NO Skrive ut
DA Udskrivning
FI Tulostus

**EN Copying 10**
NL Kopiëren
SV Kopiering
NO Kopiere
DA Kopiering
FI Kopiointi

**EN Scanning 14**
NL Scannen
SV Skanning
NO Skanne
DA Scanning
FI Skannaus

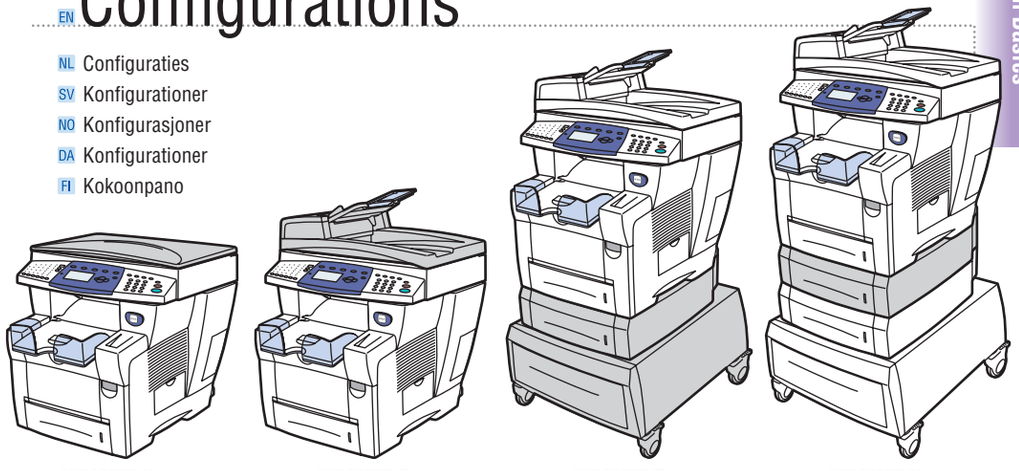
**EN Faxing 20**
NL Faxen
SV Faxning
NO Fakse
DA Fax
FI Faksaus

**EN Troubleshooting 26**
NL Problemen oplossen
SV Felsökning
NO Løse problemer
DA Fejlfinding
FI Vianetsintää




# Configurations

EN Configurations
NL Configuraties
SV Konfigurationer
NO Konfigurasjoner
DA Konfigurationer
FI Kokoonpano



8560MFP/N 8560MFP/D 8560MFP/T 8560MFP/X

- Some options and features covered in this guide may not be included with your configuration.
- See the System Configurations chapter in the *User Guide* for information about features and available options.




**Nederlands (NL)**
- Mogelijk maakt een aantal van de functies en opties die in deze handleiding worden beschreven geen deel uit van uw configuratie.
- Zie het hoofdstuk Systeemconfiguraties in de *Gebruikershandleiding* voor informatie over functies en beschikbare opties .

**Svenska (SV)**
- Det kan hända att vissa funktioner i den här handledningen inte ingår i din konfiguration.
- Se kapitlet Systemkonfiguration i *användarhandboken* beträffande information om funktioner och tillval.

**Dansk (DA)**
- Nogle funktioner, som er beskrevet i denne vejledning, er muligvis ikke tilgængelige på din konfiguration.
- Se kapitlet Systemkonfigurationer i *betjeningsvejledningen* for information om funktioner og tilgængeligt tilbehør.

**Norsk (NO)**
- Enkelte funksjoner som omtales i denne veiledningen, er muligens ikke med i konfigurasjonen du har.
- Slå opp i kapitlet System Configurations i *User Guide* hvis du vil ha mer informasjon om funksjoner og tilgjengelige tillegg.

**Suomi (FI)**
- Järjestelmässäsi ei ehkä ole kaikkia tässä oppaassa mainittuja toimintoja.
- Lisätietoja koneen toiminnoista ja lisälaitteista on *User Guide* -oppaan luvussa System Configurations.

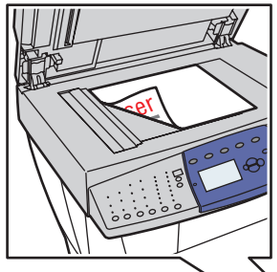
# System Tour

EN
NL Rondleiding door het systeem
SV Rundtur i systemet
NO Bli kjent med systemet
DA Gennemgang af system
FI Järjestelmän esittely



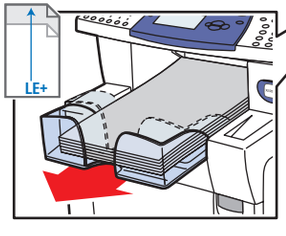
## Duplex Automatic Document Feeder

NL Automatische doorvoer voor dubbelzijdige documenten
SV Automatisk dokumentmatare för dubbelsidig kopiering
NO Automatisk tosidigmater
DA Automatisk duplexføder
FI Kaksipuolisten originaalien automaattinen syöttölaite



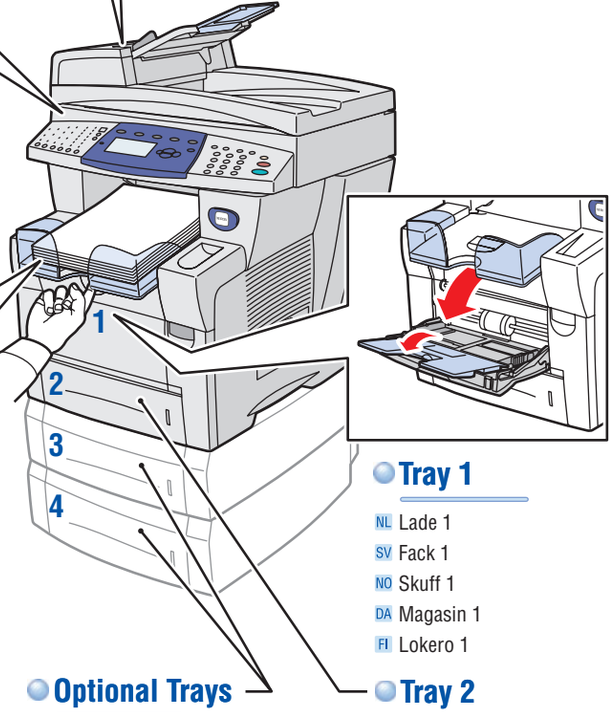
## Scanner

NL Scanner
SV Skanner
NO Skanner
DA Scanner
FI Skanneri




## Output Tray

NL Uitvoerlade
SV Utmatningsfack
NO Mottaker
DA Udfaldsbakke
FI Tulostuslokero






## Tray 1

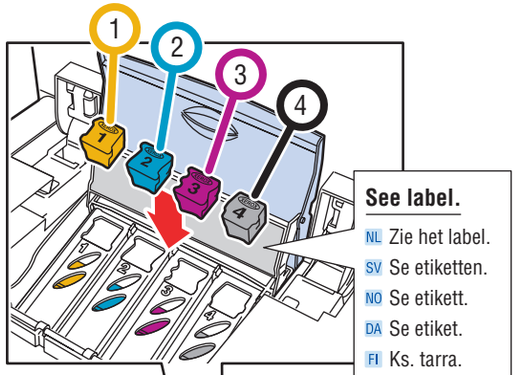
NL Lade 1
SV Fack 1
NO Skuff 1
DA Magasin 1
FI Lokero 1

## Optional Trays

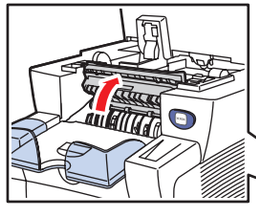
NL Optionele laden
SV Tillvalsfack
NO Valgfrie skuffer
DA Ekstra magasiner
FI Valinnaiset lokerot

## Tray 2

NL Lade 2
SV Fack 2
NO Skuff 2
DA Magasin 2
FI Lokero 2

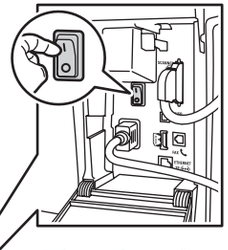



**See label.**
NL Zie het label.
SV Se etiketten.
NO Se etikett.
DA Se etiket.
FI Ks. tarra.



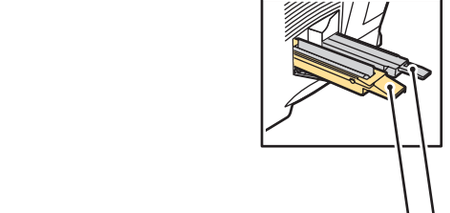
## Exit Cover

NL Uitgangsklep
SV Utmatningslucka
NO Deksel
DA Udfaldslåge
FI Luovutusalueen kansi



## Interface Cover

NL Interfaceklep
SV Gränssnittslucka
NO Grensesnittdeksel
DA Interfacelåge
FI Liitäntöjen kansi



## Front Cover

NL Voorklep
SV Främre lucka
NO Frontdeksel
DA Frontlåge
FI Etukansi



## Side Door

NL Zijklep
SV Sidolucka
NO Sidedør
DA Sidelåge
FI Sivuovi

## Maintenance Kit

NL Onderhoudsset
SV Underhållssats
NO Vedlikeholdssett
DA Vedligeholdelsessæt
FI Huoltotarvikesarja

## Waste Tray

NL Afvallade
SV Spillfack
NO Oppsamlingsskuff
DA Spildbakke
FI Jäteastia

# Control Panel Buttons

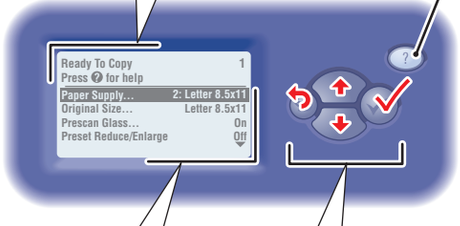
EN
- NL Toetsen van het bedieningspaneel
- SV Kontrollpanelknappar
- NO Knappene på kontrollpanelet
- DA Knapper på betjeningspanel
- FI Ohjauspaneelin painikkeet

**Menus**
- NL Menu's
- SV Menyer
- NO Menyer
- DA Menuer
- FI Valikot




**Copy/Scan/Fax Settings**
- NL Instellingen voor kopiëren/scannen/faxen
- SV Inställningar för kopiering/skanning/faxning
- NO Innstillinger for kopiering/skanning/faksing
- DA Kopi-/Scan-/Faxindstillinger
- FI Kopiointi-, skannaus- ja faksiasetukset

**Status and warnings**
- NL Status en waarschuwingen
- SV Status- och varningsmeddelanden
- NO Status og advarsler
- DA Status og advarsler
- FI Tilaviestit ja varoitukset




**Current Settings**
- NL Huidige instellingen
- SV Aktuella inställningar
- NO Gjeldende innstillinger
- DA Aktuelle indstillinger
- FI Nykyiset asetukset

**Navigation**
- NL Navigatie
- SV Navigering
- NO Navigering
- DA Navigation
- FI Navigointi

**Help Button:** Press at any time to display additional information about the message or menu.

**Nederlands (NL)**

**Help-toets:** druk op deze toets voor meer informatie over het bericht of het menu.

**Svenska (SV)**

**Hjälpknapp:**Tryck på denna när som helst för att visa ytterligare information om meddelandet eller menyn.

**Norsk (NO)**

**Hjelp:** Trykk når som helst for å vise mer informasjon om en melding eller meny.

**Dansk (DA)**

**Knappen Hjælp:** Tryk her for at få vist flere oplysninger om meddelelse eller menu.

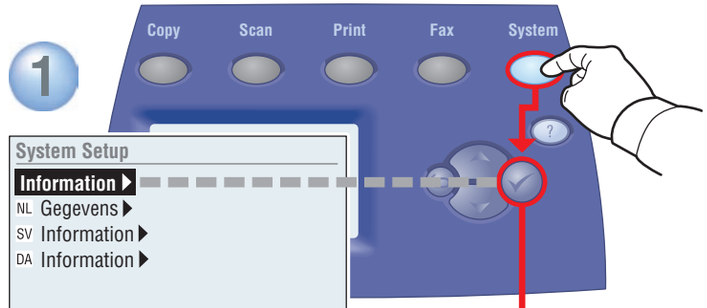
**Suomi (FI)**

**Ohje-painike:** Paina milloin tahansa saadaksesi näyttöön lisätietoa viestistä tai valikosta.



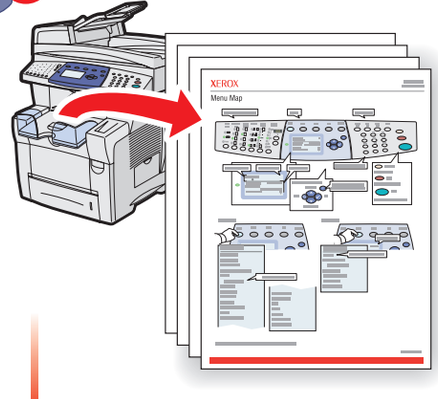
# Information Pages

EN
- NL Gegevenspagina's
- SV Informationssidor
- NO Informasjonssider
- DA Informationssider
- FI Tietosivut







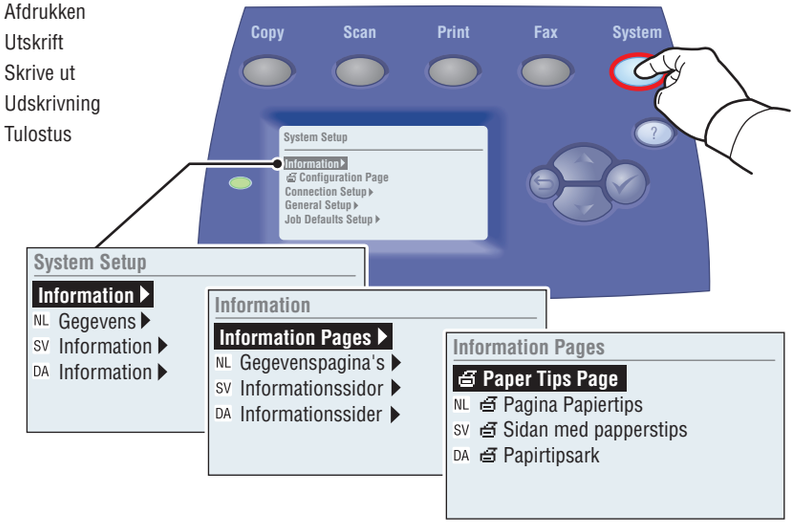


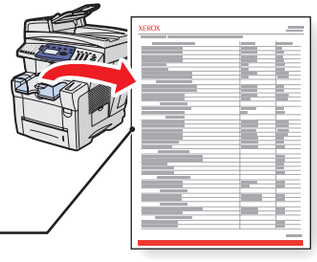

**= Prints an information page.**
- NL = Hiermee drukt u een gegevenspagina af.
- SV = Skriver ut en informationssida.
- NO = skriver ut en informasjonsside.
- DA = Udskriver en informationsside.
- FI = Tulostaa tietosivun.



# Printing

EN
NL Afdrukken
SV Utskrift
NO Skrive ut
DA Udskrivning
FI Tulostus



- Print the Paper Tips page for more details about paper type support and tray setup.
- See the Printing chapter in the *User Guide*.




**Nederlands (NL)**

- Druk de pagina Papiertips af voor meer informatie over de ondersteunde papiersoorten en de lade-instellingen.
- Zie het hoofdstuk Afdrukken – Basis in de *Gebruikershandleiding*.

**Svenska (SV)**

- Skriv ut sidan med papperstips om du vill veta mer om vilka papperstyper som kan användas och om inställning av pappersfacken.
- Se kapitlet Skriva ut i *användarhandboken*.

**Dansk (DA)**

- Udskriv papirtipsarket for at få flere oplysninger om papirtyper og indstilling af magasin.
- Se kapitlet Udskrivning i *betjeningsvejledningen*.

**Norsk (NO)**

- Skriv ut siden Paper Tips med mer informasjon om støtte for papirtype og skuffoppsett.
- Slå opp i kapitlet Printing i *User Guide*.

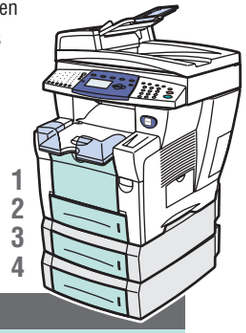
**Suomi (FI)**

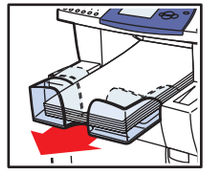
- Tulostamalla Paper Tips -sivun saat lisätietoja tuetuista paperityypeistä ja lokeroiden asetuksista.
- Lisätietoja on *User Guide* -oppaan luvussa Printing.

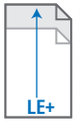


# Supported Papers

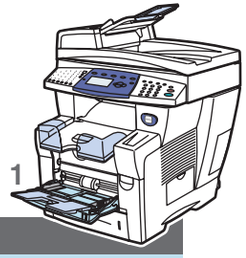
EN
NL Ondersteunde papiersoorten
SV Papper som kan användas
NO Papir som støttes
DA Understøttet papir
FI Tuetut paperit






**LE > 297 mm (11.7 in.)**
Custom
US Folio
Legal




## Trays 1-4

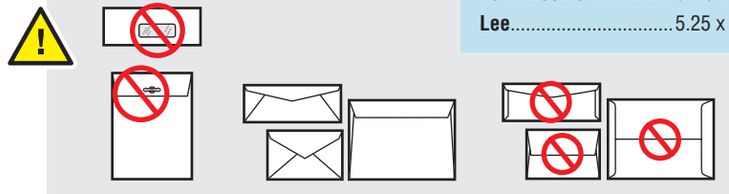
**60 – 120 g/m² (16 – 32 lb. Bond)**

| | |
|---|---|
| **Statement** | 5.5 x 8.5 in. |
| **Executive** | 7.25 x 10.5 in. |
| **A/Letter** | 8.5 x 11.0 in. |
| **US Folio** | 8.5 x 13.0 in. |
| **Legal** | 8.5 x 14.0 in. |
| **B5 ISO** | 176 x 250 mm |
| **B5 JIS** | 182 x 257 mm |
| **A4** | 210 x 297 mm |
| **A5** | 148 x 210 mm |
| **#10 Commercial** | 4.12 x 9.5 in. |
| **DL** | 110 x 220 mm |
| **C5** | 162 x 229 mm |

## Tray 1

**60 – 220 g/m² (16 – 45 lb. Bond/ 22 – 80 lb. Cover)**

| | |
|---|---|
| **Index Cards** | 3 x 5 in. |
| **A6** | 105 x 148 mm |
| **Custom** | (SE) x (LE) |
| **#5 ½ Baronial** | 4.375 x 5.75 in. |
| **#6 ¾ Commercial** | 3.625 x 6.5 in. |
| **Monarch** | 3.87 x 7.5 in. |
| **#6 ½ Booklet** | 6 x 9 in. |
| **Lee** | 5.25 x 7.25 in. |



## Duplex Automatic Document Feeder

**60 – 120 g/m² (16 – 32 lb. Bond)**

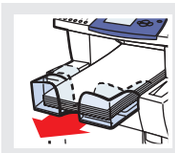
**SE:** 114 – 216 mm (4.5 – 8.5 in.)
**LE:** 140 – 356 mm (5.5 – 14 in.)





# Basic Printing

EN
NL Eenvoudige afdruktaken
SV Vanlig utskrift
NO Enkel utskrift
DA Udskrivning
FI Perustulostus

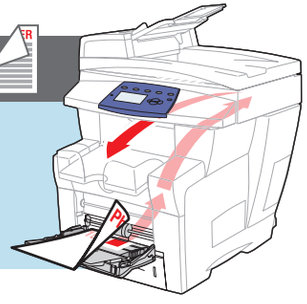




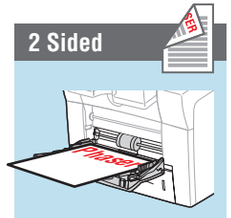

**LE > 297 mm (11.7 in.)**
Custom
US Folio
Legal

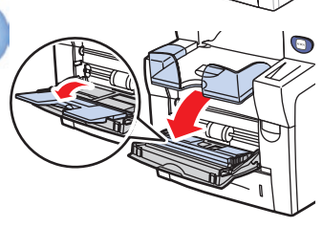
## Tray 1
### 1 Sided

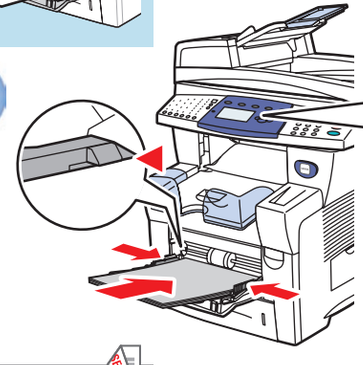
NL 1-zijdig
SV Enkelsidig
NO Ensidig
DA 1-sidet
FI 1-puolinen



### 2 Sided

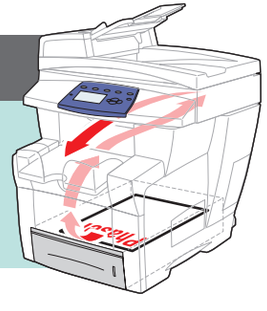




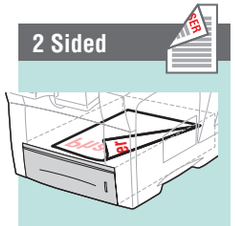


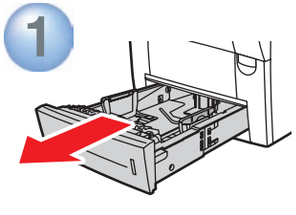
## Trays 2-4
### 1 Sided

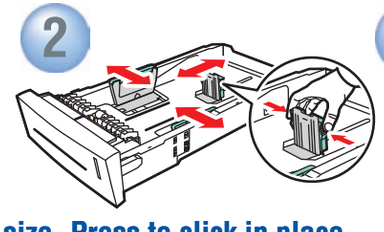
NL 1-zijdig
SV Enkelsidig
NO Ensidig
DA 1-sidet
FI 1-puolinen

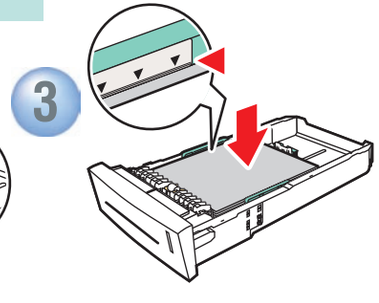


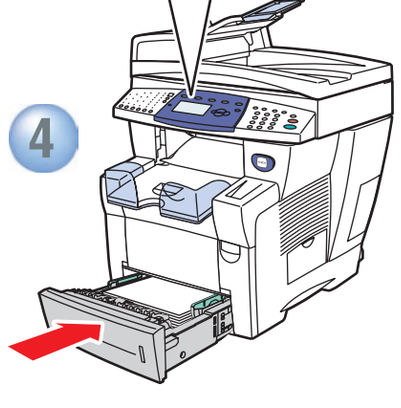
### 2 Sided









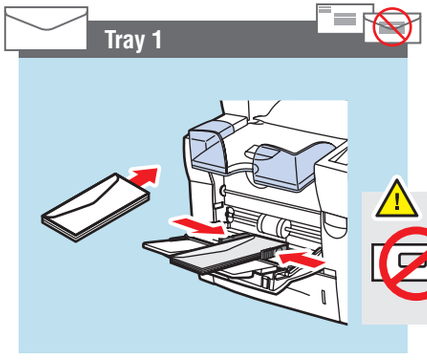


## Adjust guides to paper size. Press to click in place.

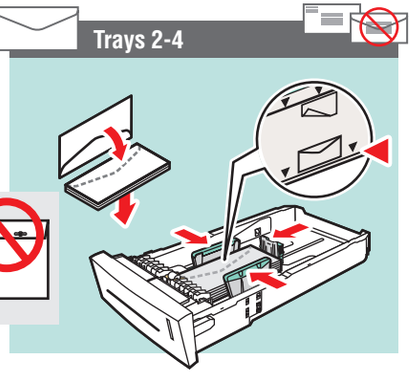
NL Stel de geleiders in op het juiste papierformaat. Druk op de geleiders tot deze op hun plaats klikken.
SV Justera styrskenorna efter pappersstorleken. Tryck på styrskenans sidor så att den snäpps fast.
NO Juster styrerne til papirstørrelsen. Trykk for å låse på plass.
DA Juster papirstyrene til papirformater. Tryk, så de klikker på plads.
FI Säädä ohjaimet paperikoon mukaan. Napsauta paikoilleen painamalla.

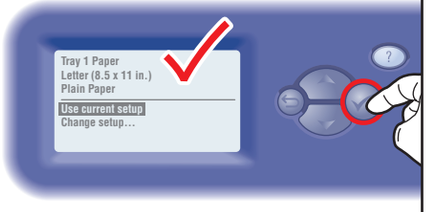


## Tray 1



## Trays 2-4






## Confirm or change settings.

NL Instellingen bevestigen of wijzigen.
SV Bekräfta eller ändra inställningarna.
NO Bekreft eller endre innstillinger.
DA Bekræft eller skift indstillinger.
FI Vahvista tai muuta asetukset.

PC



Mac



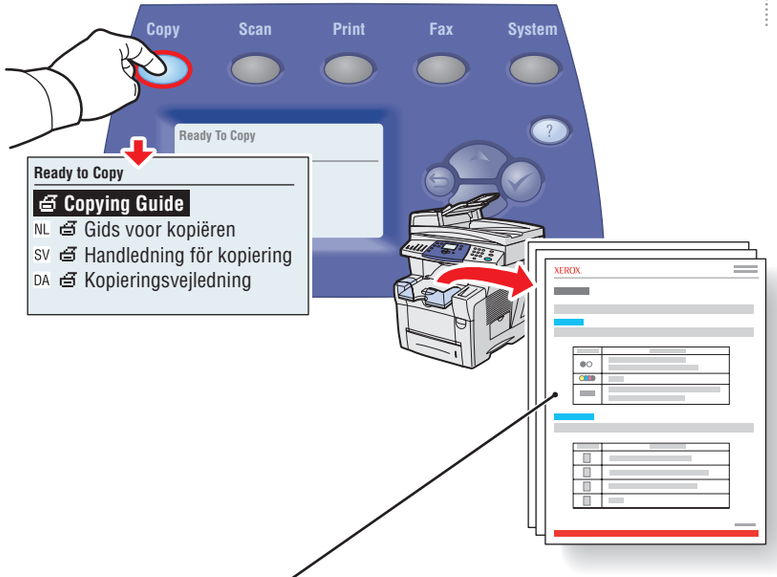


## Select special features in the Xerox printer driver.

NL Selecteer de speciale functies in het Xerox-printerstuurprogramma.
SV Välj specialfunktioner i Xerox skrivardrivrutin.
NO Velg spesialfunksjoner i Xerox-skriverdriveren.
DA Vælg specialfunktioner i Xerox-printerdriveren.
FI Valitse erikoistoiminnot Xerox-tulostinajurista.

# Copying

EN Copying
NL Kopiëren
SV Kopiering
NO Kopiere
DA Kopiering
FI Kopiointi




Print the Copying Guide for basic copying procedures.

See the Copying chapter in the *User Guide*.




**Nederlands (NL)**

- Druk de Gids voor kopiëren af voor eenvoudige kopieerprocedures.
- Zie het hoofdstuk Kopiëren in de *Gebruikershandleiding*.

**Svenska (SV)**

- Skriv ut handledningen för kopiering för vanliga kopieringsprocedurer.
- Se kapitlet Kopiering i *användarhandboken*.

**Dansk (DA)**

- Udskriv kopieringsvejledningen for at se grundlæggende kopieringsprocedurer.
- Se kapitlet Kopiering i *betjeningsvejledningen*.

**Norsk (NO)**

- Skriv ut Copying Guide for å få informasjon om enkel kopiering.
- Slå opp i kapitlet Copying i *User Guide*.

**Suomi (FI)**

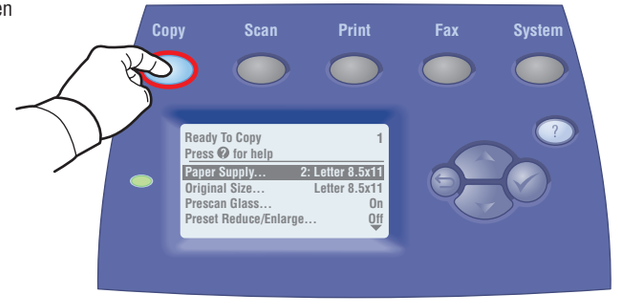
- Tulosta Copying Guide, joka sisältää perusohjeita kopioinnista.
- Lisätietoja on *User Guide* -oppaan luvussa Copying.





# Basic Copying

EN Basic Copying
NL Eenvoudige kopieertaken
SV Vanlig kopiering
NO Enkel kopiering
DA Kopiering
FI Peruskopiointi

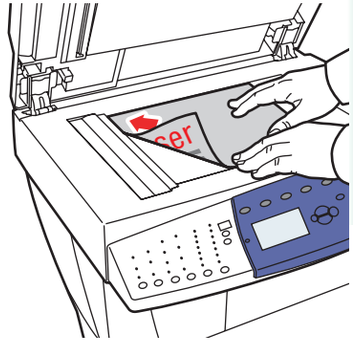


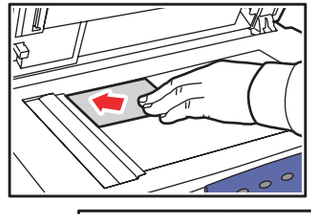

1

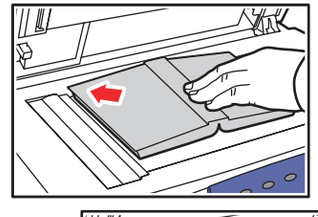
**60 – 120 g/m² (16 – 32 lb. Bond)**

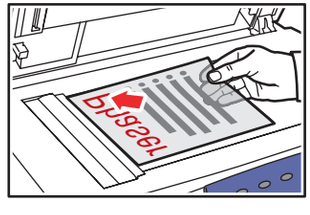
**SE:** 114 – 216 mm (4.5 – 8.5 in.)
**LE:** 140 – 356 mm (5.5 – 14 in.)







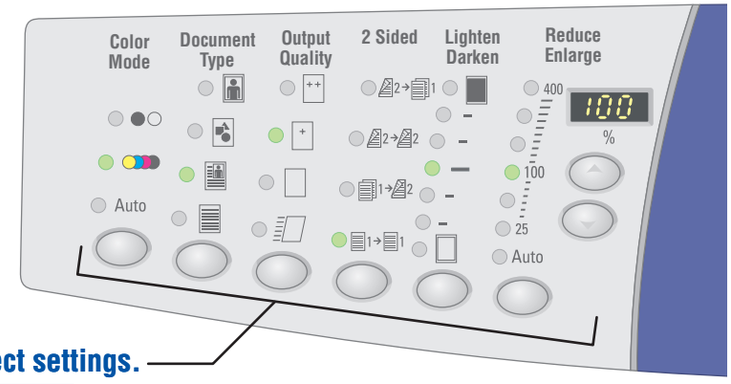




## Load original.

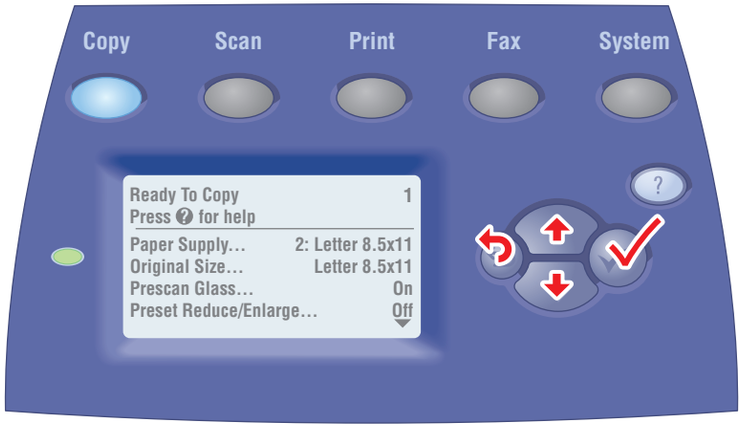
NL Plaats het origineel.
SV Lägg i originalet.
NO Legg i original.
DA Ilæg original.
FI Aseta originaali paikoilleen.

2




## Select settings.

NL Selecteer de gewenste instellingen.
SV Välj inställningar.
NO Velg innstillinger.
DA Vælg indstillinger.
FI Valitse asetukset.

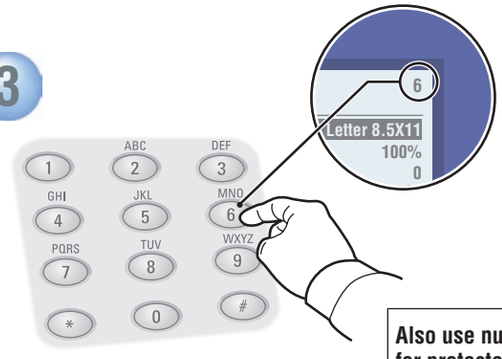



## Navigate menus for special features or paper.

NL In de menu's kunt u speciale functies en papier vinden.
SV Bläddra i menyerna om du ska använda specialfunktioner eller särskilt papper.
NO Naviger på menyene for spesialfunksjoner eller papir.
DA Naviger rundt i menuer efter specialfunktioner eller papir.
FI Etsi erikoistoimintoja tai papereita selaamalla valikkoja.



3




## Select number of copies.

NL Selecteer het aantal kopieën.
SV Välj antal kopior.
NO Velg antall eksemplarer.
DA Vælg antal kopier.
FI Valitse kopiomäärä.

**Also use numeric keys to enter passwords for protected settings.**

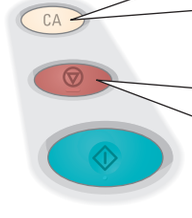
NL Maak ook gebruik van de aantaltoetsen als u wachtwoorden voor beveiligde instellingen invoert.
SV Lösenord för skyddade inställningar anger du med nummerknapparna.
NO Bruk talltastene til å angi passord for beskyttede innstillinger.
DA Brug også numeriske taster til at indtaste kodeord til beskyttede indstillinger.
FI Anna numeronäppäimillä salasanat suojattuja asetuksia varten.

4



## Press Start button.

NL Druk op Start.
SV Tryck på Start-knappen.
NO Trykk på Start.
DA Tryk på knappen Start.
FI Paina käynnistyspainiketta.




**Clear All: Restore defaults**

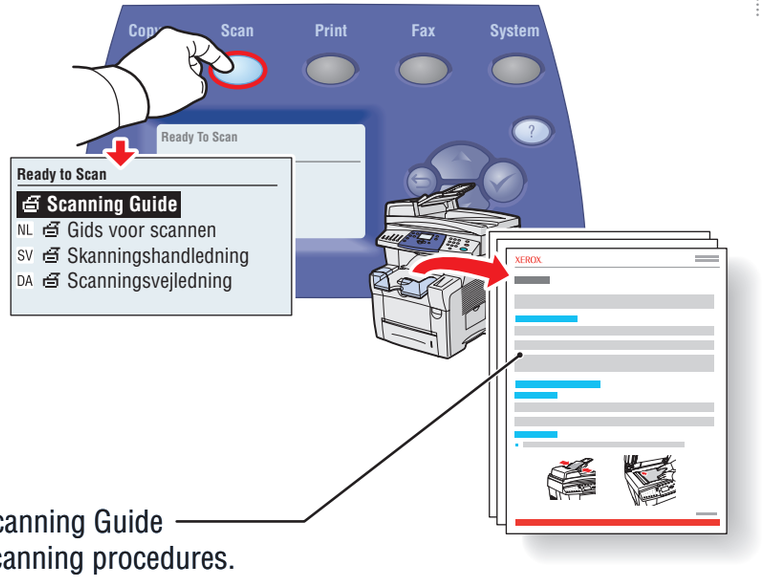
NL Alles wissen: standaardinstellingen herstellen.
SV Återställ allt: standardinställningarna återställs.
NO Slett alt: gjenoppretter standardinnstillingene.
DA Slet alt: Gendan standardindstillinger.
FI Nollaa kaikki: palauttaa oletusasetukset.

**Stop: Pause (1x)/Cancel (2x)**

NL Stoppen: Pauze (1x)/Annuleren (2x)
SV Stopp: paus (1x)/avbryt (2x)
NO Stopp: pause (1x) / avbryt (2x)
DA Stop: Pause (1x)/Annuller (2x)
FI Pysäytys: keskeytys (1x)/peruutus (2x)

# Scanning

EN
NL Scannen
SV Skanning
NO Skanne
DA Scanning
FI Skannaus




- Print the Scanning Guide for basic scanning procedures.
- To learn about advanced scanning techniques, see the Scanning chapter in the *User Guide*.




**Nederlands (NL)**
- Druk de Gids voor scannen af voor eenvoudige scantaken.
- Voor meer informatie over geavanceerde scantechnieken, raadpleegt u het hoofdstuk Scannen in de *Gebruikershandleiding*.

**Svenska (SV)**
- Skriv ut Skanningsguide för vanliga skanningsprocedurer.
- Avancerad skanningsteknik beskrivs i kapitlet Skanning i *Användarhandbok*.

**Dansk (DA)**
- Udskriv scanningsvejledningen for at se grundlæggende scanningsprocedurer.
- Hvis du vil vide mere om avancerede scanningsteknikker, skal du gå til kapitlet Scanning i *betjeningsvejledningen*.

**Norsk (NO)**
- Skriv ut Scanning Guide for å få informasjon om enkel skanning.
- Hvis du vil lære mer om avansert skanning, slår du opp i kapitlet Scanning i *User Guide*.

**Suomi (FI)**
- Tulosta Scanning Guide, joka sisältää perusohjeita skannauksesta.
- Jos haluat lisätietoja skannaamisesta, katso *User Guide* -oppaan lukua Scanning.



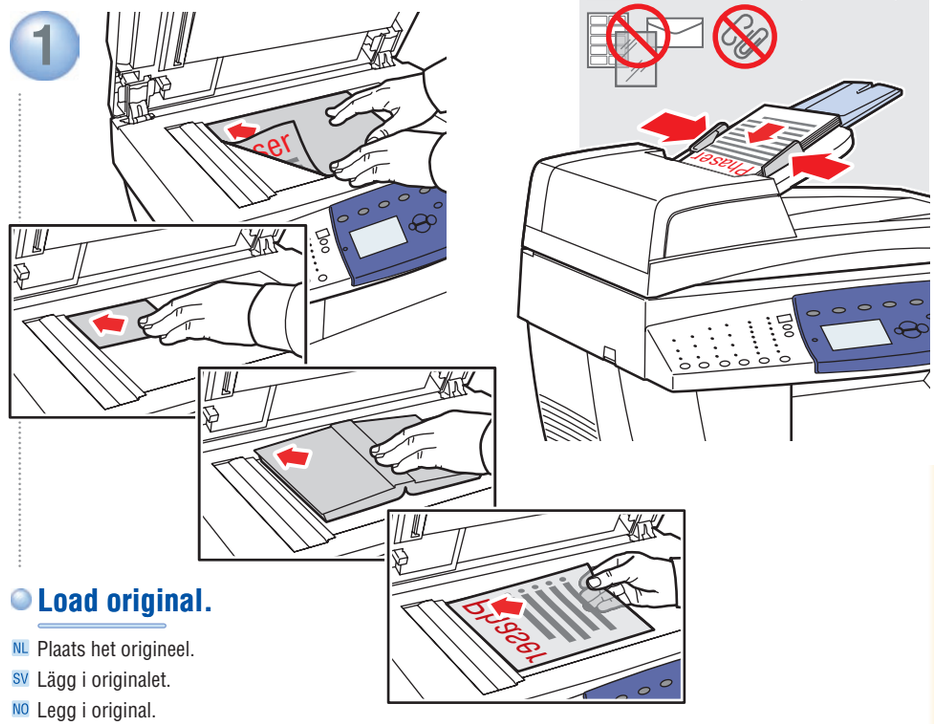


# Basic Scanning

EN
NL Eenvoudige scantaken
SV Vanlig skanning
NO Enkel skanning
DA Scanning
FI Perusskannaus

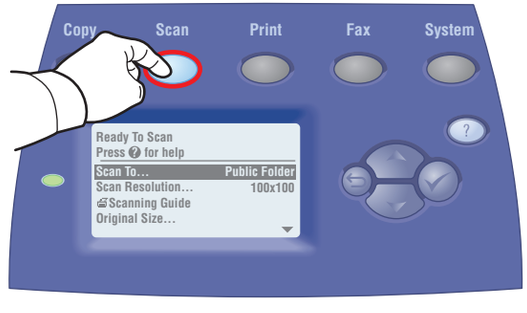
**60 – 120 g/m² (16 – 32 lb. Bond)**

**SE:** 114 – 216 mm (4.5 – 8.5 in.)
**LE:** 140 – 356 mm (5.5 – 14 in.)




## Load original.

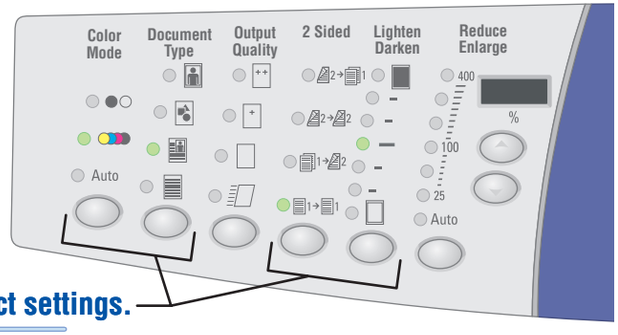
NL Plaats het origineel.
SV Lägg i originalet.
NO Legg i original.
DA Ilæg original.
FI Aseta originaali paikoilleen.




## Press Scan button.

NL Druk op de toets Scan.
SV Tryck på Skanna-knappen.
NO Trykk på Scan.
DA Tryk på knappen Scan.
FI Paina Scan-painiketta.

3




## Select settings.

NL Selecteer de gewenste instellingen.
SV Välj inställningar.
NO Velg innstillinger.
DA Vælg indstillinger.
FI Valitse asetukset.

4



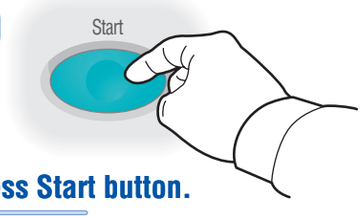

**The Public Folder is on the 8560MFP hard drive.**

NL De openbare map bevindt zich op de vaste schijf van de 8560MFP.
SV Den gemensamma mappen finns på hårddisken till 8560MFP.
NO Fellesmappen er på harddisken på 8560MFP.
DA Fælles mappe findes på 8560MFP-harddisken.
FI Yleinen kansio on 8560MFP:n kiintolevyllä.

## Select destination.

NL Selecteer de bestemming.
SV Välj destination.
NO Velg mål.
DA Vælg destination.
FI Valitse kohde.

5




## Press Start button.

NL Druk op Start.
SV Tryck på Start-knappen.
NO Trykk på Start.
DA Tryk på knappen Start.
FI Paina käynnistyspainiketta.



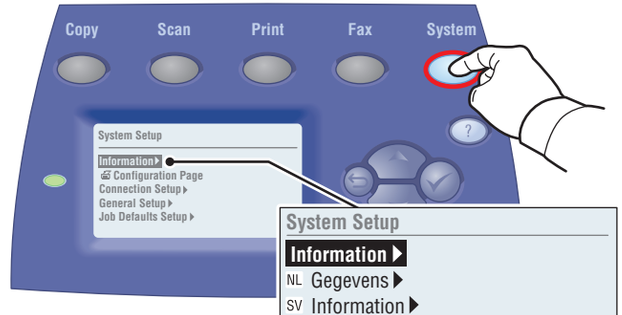
# Retrieving Scans: CentreWare IS

EN
NL Scans ophalen: CentreWare IS
SV Hämta skanningar: CentreWare IS
NO Hente skannede bilder: CentreWare IS
DA Hentning af scanninger: CentreWare IS
FI Skannaustiedostojen nouto: CentreWare IS

**CentreWare IS can retrieve scans from a networked 8560MFP without installed drivers.**

NL Met CentreWare IS kunt u gescande documenten uit een op een netwerk aangesloten 8560MFP ophalen zonder dat er scannerstuurprogramma's zijn geïnstalleerd.
SV CentreWare IS kan hämta skanningar från en nätverksansluten 8560MFP utan att skannerdrivrutinerna behöver installeras.
NO CentreWare IS kan hente skannede bilder fra 8560MFP på nettverket uten installerte skannedrivere.
DA CentreWare IS kan hente scanninger fra en netværkopkoblet 8560MFP uden installerede scanningsdrivere.
FI CentreWare IS voi noutaa skannaustiedostoja 8560MFP:stä ilman asennettuja skannausajureita.

1




System Setup
**Information**
NL Gegevens
SV Information
DA Information

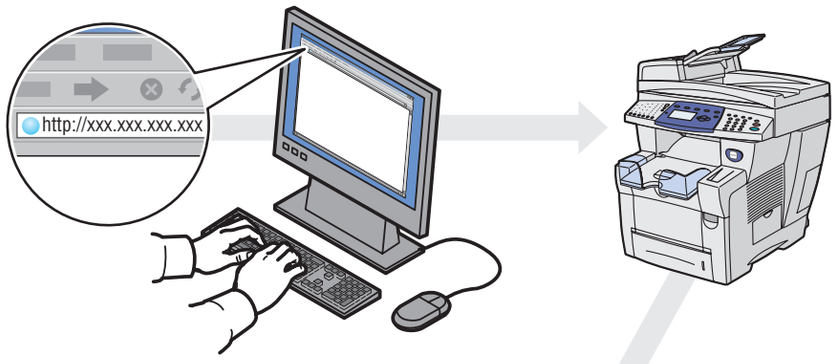
## Get system IP Address.

NL Zoek het IP-adres van het systeem op.
SV Slå upp systemets IP-adress.
NO Få tak i systemets IP-adresse.
DA Find systemets IP-adresse.
FI Etsi järjestelmän IP-osoite.

Information
**System Identification**
NL Systeemidentificatie
SV Systemidentifiering
DA Systemidentifikation

System Identification
**IP Address: xxx.xxx.xxx.xxx**
NL IP-adres: xxx.xxx.xxx.xxx
SV IP-adress: xxx.xxx.xxx.xxx
DA IP-adresse: xxx.xxx.xxx.xxx

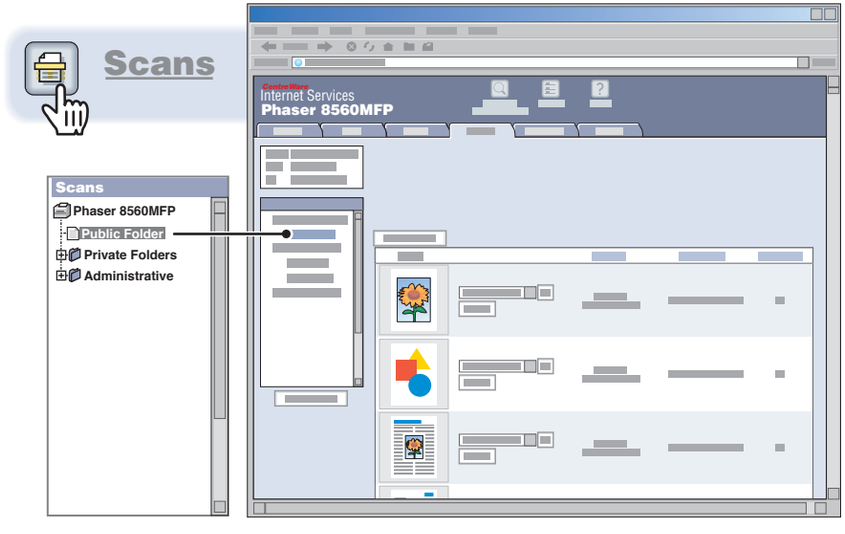
## 2




### Enter IP Address in your web browser.

NL Typ het IP-adres in de webbrowser.
SV Ange IP-adressen i webbläsaren.
NO Skriv inn IP-adressen i nettleseren.
DA Indtast IP-adresse i din webbrowser.
FI Anna IP-osoite web-selaimeen.

## 3

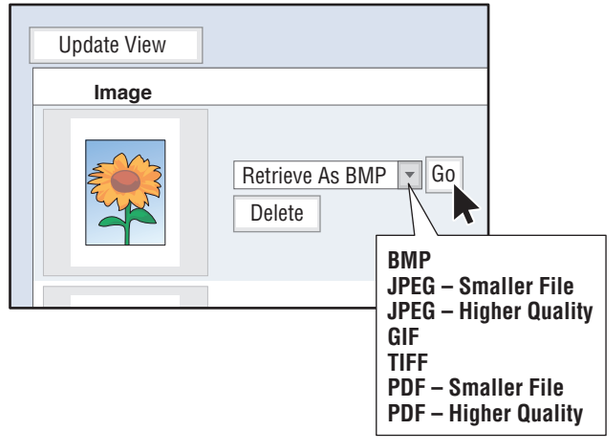



### Click Scans button. Wait for images to load.

NL Klik op Scans. Wacht tot de beelden zijn geladen.
SV Klicka på Skannar-knappen. Vänta på att bilderna blir inlästa.
NO Klikk på Scans. Vent mens bildene blir lastet.
DA Klik på knappen Scans. Vent på, at billederne indlæses.
FI Napsauta Scans-painiketta. Odota, että kuvat ladataan.

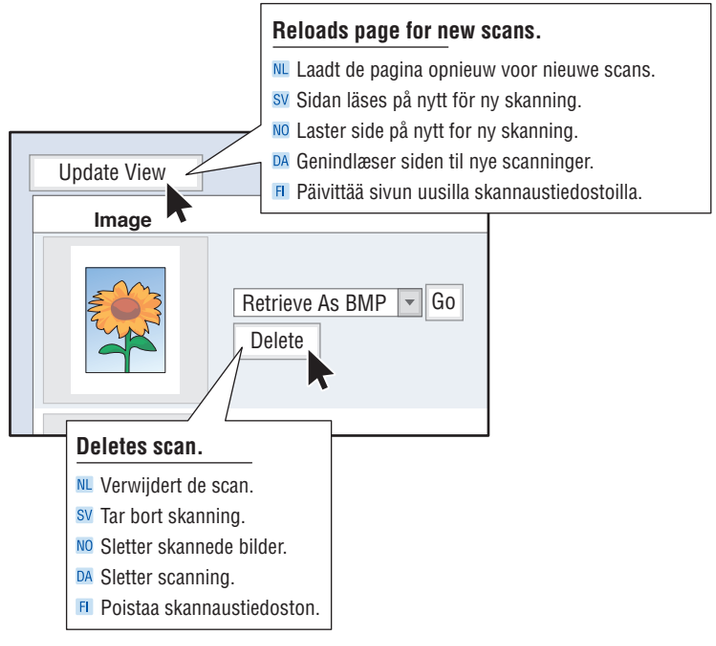


## 4



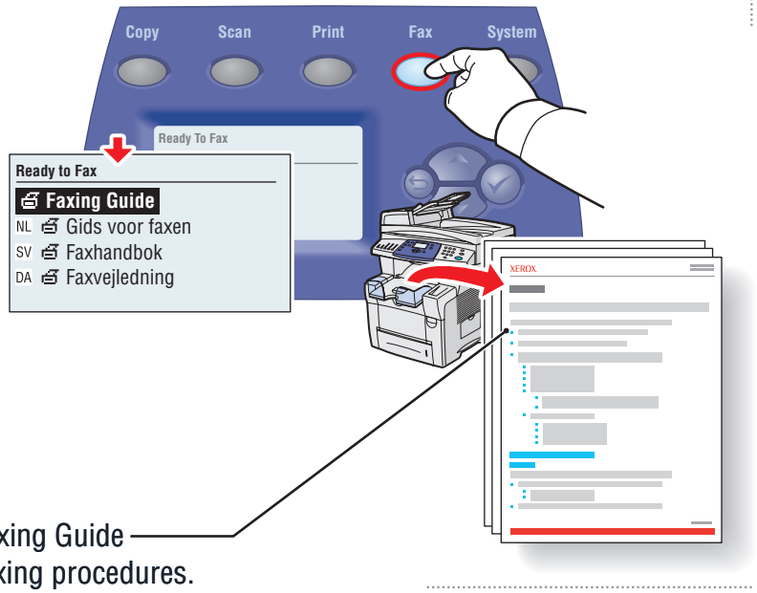

### Select file type, and then click Go.

NL Selecteer het bestandstype en klik vervolgens op Go.
SV Välj filtyp och klicka sedan på OK.
NO Velg filtype, og klikk deretter på Go.
DA Vælg filtype, og klik derefter på Go.
FI Valitse tiedoston tyyppi ja napsauta sitten Go.



# Faxing

NL Faxen
SV Faxning
NO Fakse
DA Fax
FI Faksaus




- Print the Faxing Guide for basic faxing procedures.
- See the Faxing chapter in the *User Guide*.




**Nederlands (NL)**

- Druk de Gids voor faxen af voor eenvoudige faxtaken.
- Zie het hoofdstuk Faxen in de *Gebruikershandleiding*.

**Svenska (SV)**

- Skriv ut Faxhandbok för vanliga faxprocedurer.
- Se kapitlet Faxning i *användarhandboken*.

**Dansk (DA)**

- Udskriv faxvejledningen for at se grundlæggende faxprocedurer.
- Se kapitlet Fax i *betjeningsvejledningen*.

**Norsk (NO)**

- Skriv ut Faxing Guide for å få informasjon om enkel faksing.
- Slå opp i kapitlet Faxing i *User Guide*.

**Suomi (FI)**

- Tulosta Faxing Guide, joka sisältää perusohjeita faksauksesta
- Lisätietoja on *User Guide* -oppaan luvussa Faxing.



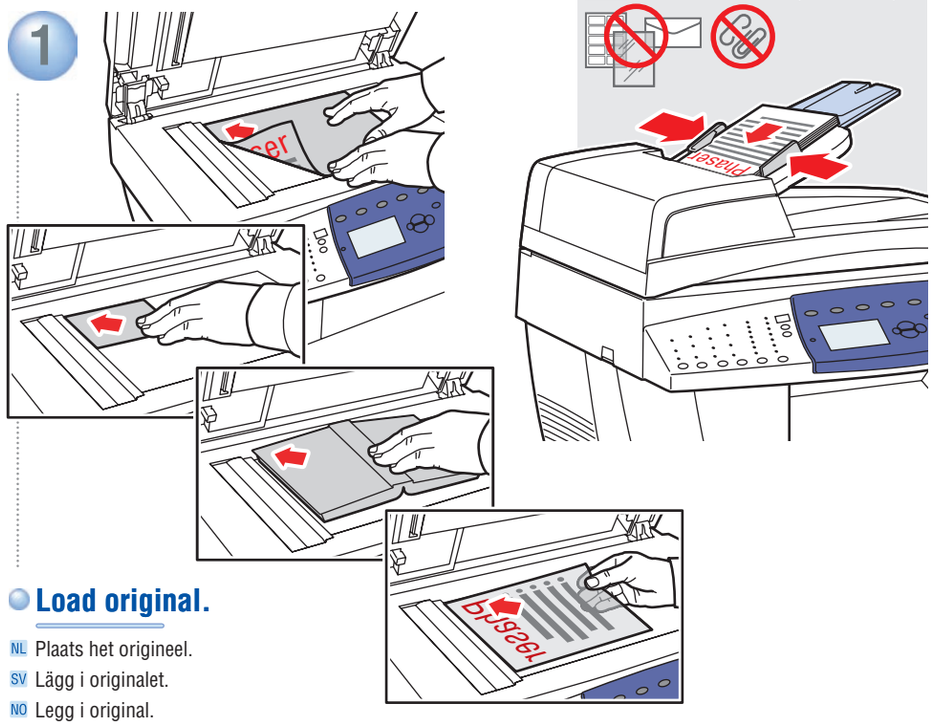


# Basic Faxing

NL Eenvoudige faxtaken
SV Vanlig faxning
NO Enkel faksing
DA Fax
FI Perusfaksaus

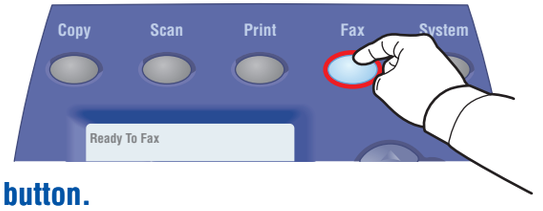
**60 – 120 g/m² (16 – 32 lb. Bond)**

**SE:** 114 – 216 mm (4.5 – 8.5 in.)
**LE:** 140 – 356 mm (5.5 – 14 in.)




## Load original.

NL Plaats het origineel.
SV Lägg i originalet.
NO Legg i original.
DA Ilæg original.
FI Aseta originaali paikoilleen.

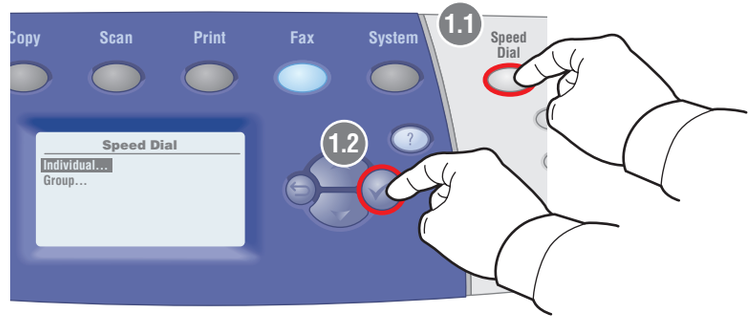



## Press Fax button.

NL Druk op Fax.
SV Tryck på Fax-knappen.
NO Trykk på Fax.
DA Tryk på knappen Fax.
FI Paina Fax-painiketta.

# Adding Speed Dial Entries

EN
- NL Snelkiesnummers invoeren
- SV Lägga till kortnummer
- NO Legge inn kortnumre
- DA Tilføjelse af indgange til hurtigopkald
- FI Pikavalintanumeroiden lisääminen

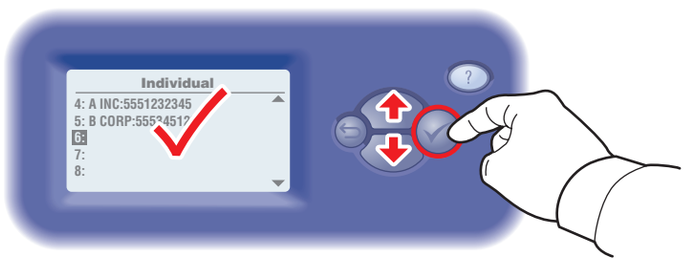



## Press Speed Dial button and select Individual.

- NL Druk op Snelkiezen en selecteer Persoon.
- SV Tryck på knappen Kortnummer och välj Enskilt nummer.
- NO Trykk på Speed Dial, og velg Individual.
- DA Tryk på knappen Hurtigopkald, og vælg Enkeltperson.
- FI Paina Speed Dial -painiketta ja valitse Individual.

**Groups are collections of saved entries.**

- NL Groepen zijn verzamelingen opgeslagen nummers.
- SV Grupper är samlingar av sparade nummer.
- NO Grupper er samlinger av lagrede oppføringer.
- DA Grupper er samlinger med gemte indgange.
- FI Group on kokoelma tallennettuja vastaanottajia.

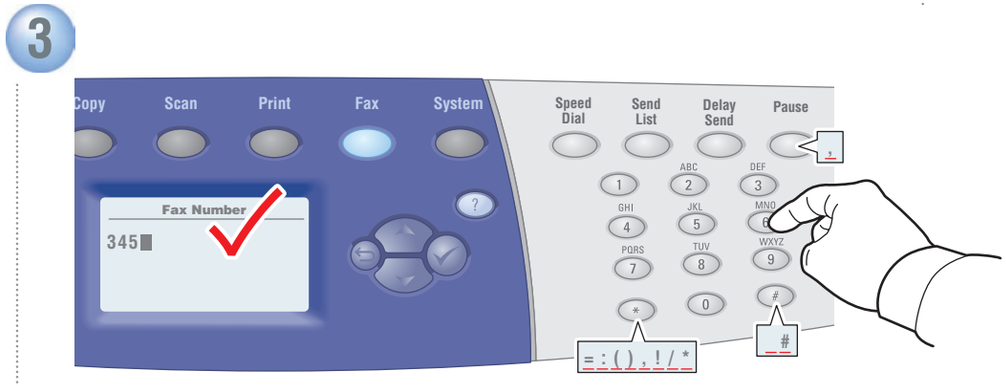



## Select a blank number.

- NL Selecteer een nog niet gedefinieerd nummer.
- SV Välj ett ledigt nummer.
- NO Velg et nummer uten oppføring.
- DA Vælg et tomt nummer.
- FI Valitse tyhjä numero.







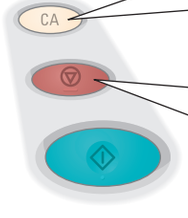

## Enter Fax number.

- NL Voer het faxnummer in.
- SV Ange faxnummer.
- NO Angi et faksnummer.
- DA Indtast faxnummeret.
- FI Anna faksinumero.




## Press Start button.

- NL Druk op Start.
- SV Tryck på Start-knappen.
- NO Trykk på Start.
- DA Tryk på knappen Start.
- FI Paina käynnistyspainiketta.

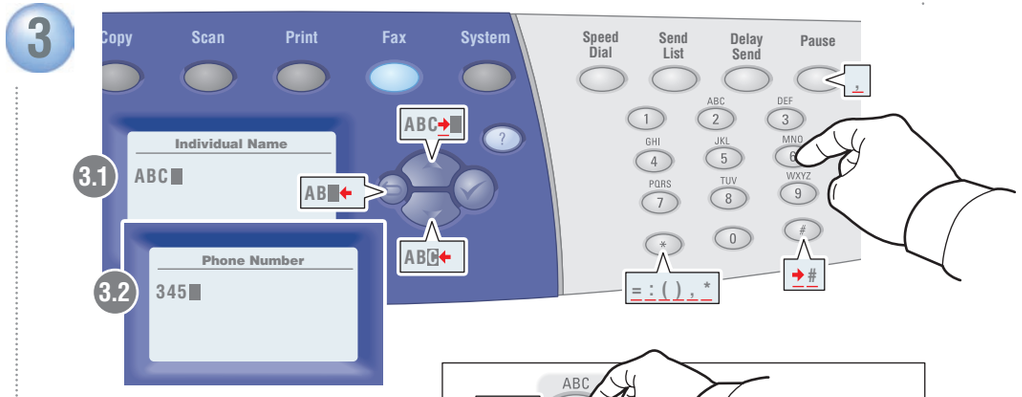



**Clear All: Restore defaults**

- NL Alles wissen: standaardinstellingen herstellen.
- SV Återställ allt: standardinställningarna återställs.
- NO Slett alt: gjenoppretter standardinnstillingene.
- DA Slet alt: Gendan standardindstillinger.
- FI Nollaa kaikki: palauttaa oletusasetukset.

**Stop: Pause (1x)/Cancel (2x)**

- NL Stoppen: Pauze (1x)/Annuleren (2x)
- SV Stopp: paus (1x)/avbryt (2x)
- NO Stopp: pause (1x) / avbryt (2x)
- DA Stop: Pause (1x)/Annuller (2x)
- FI Pysäytys: keskeytys (1x)/peruutus (2x)



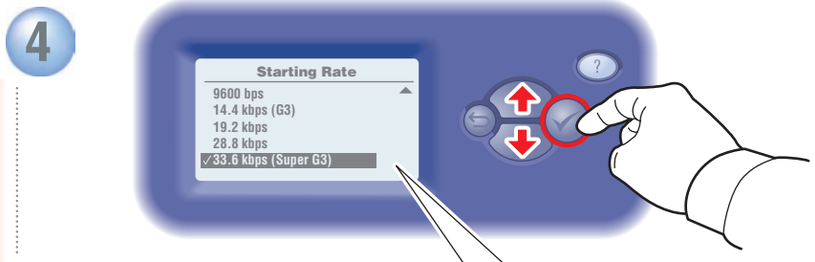

## Enter name and Fax number.

NL Voer een naam en een faxnummer in.
SV Skriv in namn och faxnummer.
NO Skriv inn navn og faksnummer.
DA Indtast navn og faxnummer.
FI Anna nimi ja faksinumero.




**Each press cycles through characters. Cursor advances after 1 second.**

NL Nadat u een teken hebt ingevoerd, kunt u het volgende teken kiezen. De cursor wordt na 1 seconde verplaatst.
SV Med varje tryckning stegar du mellan tecknen. Efter en sekund flyttas markören.
NO Trykk én gang for å komme til neste bokstav. Markøren flyttes etter ett sekund.
DA Hvert tryk bevæger dig gennem tegnene. Markøren rykker frem efter 1 sekund.
FI Jokainen painallus tuo esiin uuden kirjaimen. Osoitin siirtyy seuraavan kohtaan yhden sekunnin kuluttua.




## Choose modem Starting Rate.

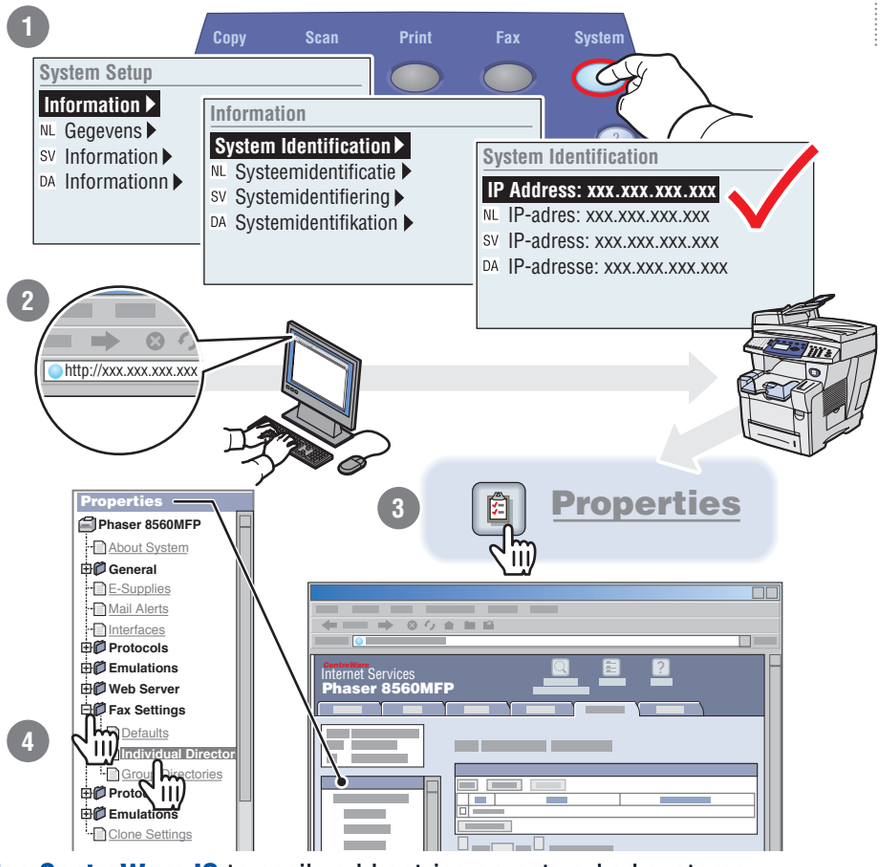
NL Kies de startsnelheid van de modem.
SV Välj starthastighet för modemet.
NO Velg starthastighet for modem.
DA Vælg starthastighed til modem.
FI Valitse modeemin aloitusnopeus.

4800 bps
9600 bps
14.4 kbps (G3)
19.2 kbps
28.8 kbps
33.6 kbps (Super G3)

Faxing



# CentreWare IS




**Use CentreWare IS** to easily add entries on networked systems. Enter the system IP address in your web browser, and then go to **Properties > Fax Settings**.

### Nederlands (NL)

Met **CentreWare IS** kunt u op een eenvoudige manier nummers toevoegen aan systemen die op een netwerk zijn aangesloten. Typ het IP-adres van het systeem in de webbrowser en ga vervolgens naar **Properties > Fax Settings**.

### Svenska (SV)

**Med CentreWare IS** kan du enkelt lägga in nummerposter i nätverksanslutna system. Ange systemets IP-adress i webbläsaren och gå sedan till **Properties > Fax Settings**.

### Norsk (NO)

**Bruk CentreWare IS** til enkelt å legge til oppføringer på nettverkssystemer. Skriv inn systemets IP-adresse i nettleseren, og gå deretter til **Properties > Fax Settings**.

### Dansk (DA)

**Brug CentreWare IS** til let at tilføje indgange på netværksopkoblede systemer. Indtast systemets IP-adresse i din webbrowser, og gå derefter til **Properties > Fax Settings**.

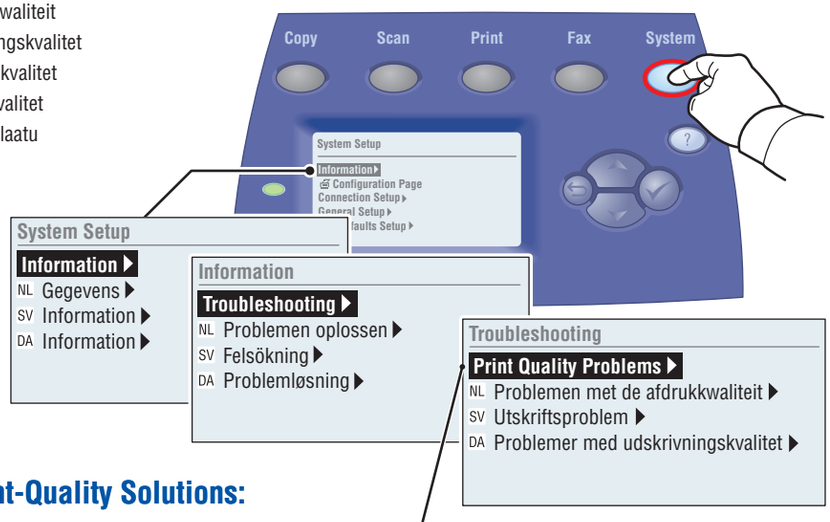
### Suomi (FI)

**CentreWare IS**:n avulla voidaan helposti lisätä vastaanottajia verkkoon liitettyyn järjestelmään. Anna järjestelmän IP-osoite web-selaimeen ja valitse sitten **Properties > Fax Settings**.

Faxing

# Output Quality

EN Output Quality
NL Uitvoerkwaliteit
SV Utmatningskvalitet
NO Utskriftskvalitet
DA Outputkvalitet
FI Tulostuslaatu




## For Print-Quality Solutions:

- See the **Print-Quality Problems** menu and print the Troubleshooting Print-Quality page.
- See the Print Quality chapter in the *User Guide* or visit the Support website.




**www.xerox.com/support**

### Nederlands (NL)

**Problemen met de afdrukkwaliteit oplossen:**

- Zie het menu **Problemen met de afdrukkwaliteit** en druk de pagina Problemen met de afdrukkwaliteit verhelpen af.
- Zie het hoofdstuk Afdrukkwaliteit in de *Gebruikershandleiding* of ga naar de website voor Klantenondersteuning.

### Svenska (SV)

**För lösningar när det gäller utskriftskvalitet:**

- Se menyn **Utskriftsproblem** och skriv ut sidan Felsökning, utskriftskvalitet.
- Mer information finns i kapitlet Utskriftskvalitet i *Användarhandbok* eller på vår supportwebbplats.

### Dansk (DA)

**Løsning af problemer med udskrivningskvalitet:**

- Se menuen **Problemer med udskrivningskvalitet**, og udskriv siden Fejlfindingsside for udskrivningskvalitet.
- Se kapitlet Udskriftskvalitet i *Brugermanualen* eller gå til vores Support-web-sted.

### Norsk (NO)

**Løsninger for utskriftskvalitet:**

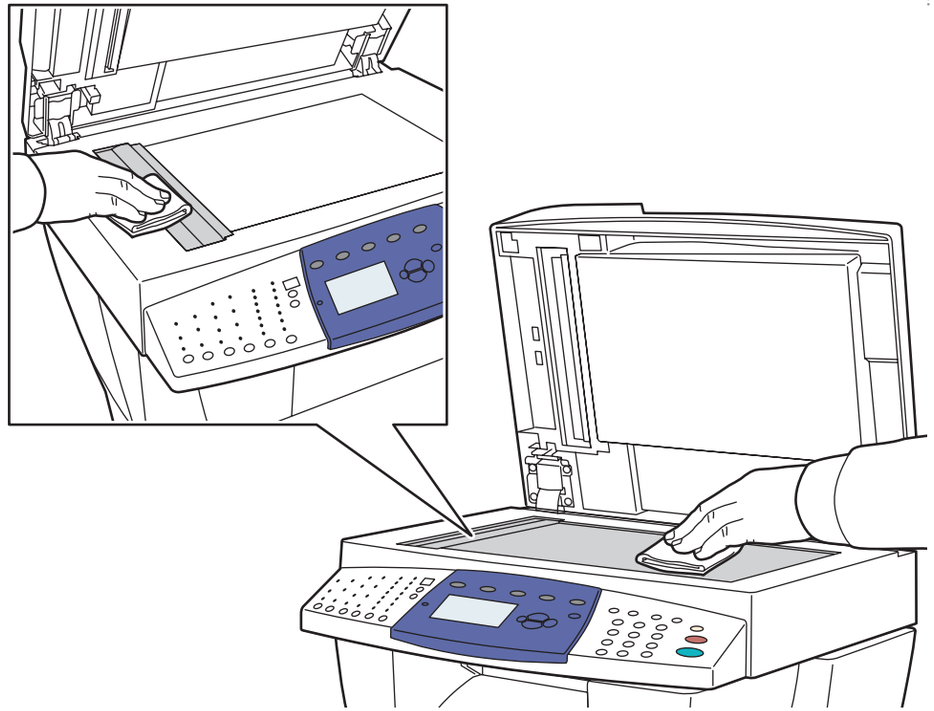
- Gå til menyen Print-Quality Problems, og skriv ut siden Troubleshooting Print-Quality.
- Se kapitlet Print Quality i *User Guide*, eller besøk webområdet for kundestøtte.

### Suomi (FI)

**Ratkaisuja tulostuslaatuongelmiin:**

- Selaa esiin **Print-Quality Problems** -valikko ja tulosta Troubleshooting Print-Quality -sivu.
- Lisätietoja on *User Guide* -oppaan luvussa Print Quality ja Tuki-verkkosivuilla.





## ⚠ To clean the document glass:

Use Isopropyl Alcohol (90%) on a clean, lint-free cloth.

### Nederlands (NL)

**De glasplaat reinigen:**
Gebruik een met isopropylalcohol (90%) bevochtigde, schone, pluisvrije doek.

### Svenska (SV)

**Så här rengör du dokumentglaset:**
Använd isopropylalkohol (90 %) och en ren, luddfri trasa.

### Norsk (NO)

**Rengjøre glassplaten:**
Ha isopropylalkohol (90 %) på en ren, lofri klut.

### Dansk (DA)

**Sådan rengøres glaspladen:**
Brug isopropyl-sprit (90%)på en ren, fnugfri klud.

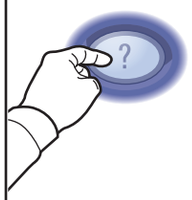
### Suomi (FI)

**Valotuslasin puhdistus:**
Käytä isopropyylialkoholia (90 %)ja puhdasta, nukkaamatonta liinaa.

# Paper Jams

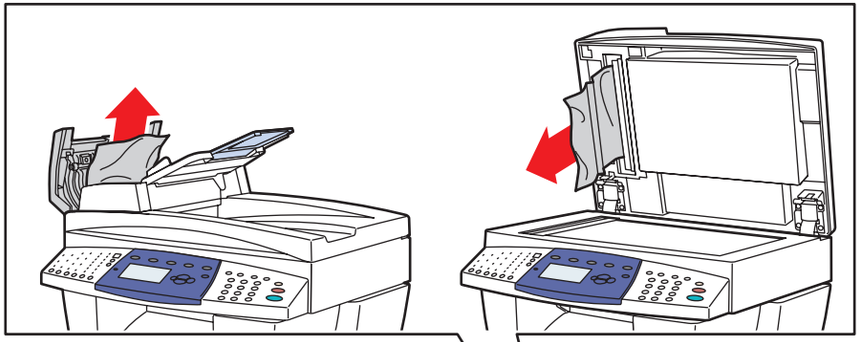
EN Paper Jams

NL Papierstoringen
SV Pappersstopp
NO Papirstopp
DA Papirstop
FI Paperitukokset



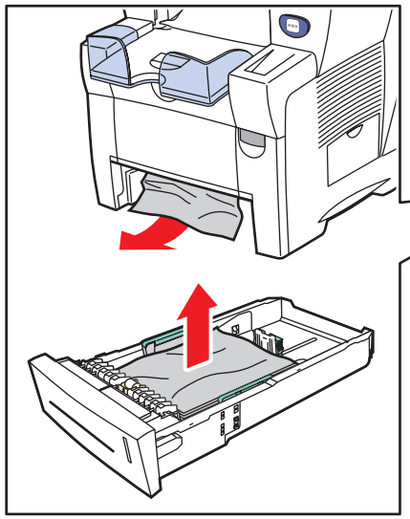
**Press to display procedures.**

NL Druk op deze toets om de van toepassing zijnde procedures te bekijken.
SV För visning av tillvägagångssätt, tryck här.
NO Trykk for å vise fremgangsmåter.
DA Tryk her for at få vist procedurer.
FI Paina saadaksesi ohjeita.



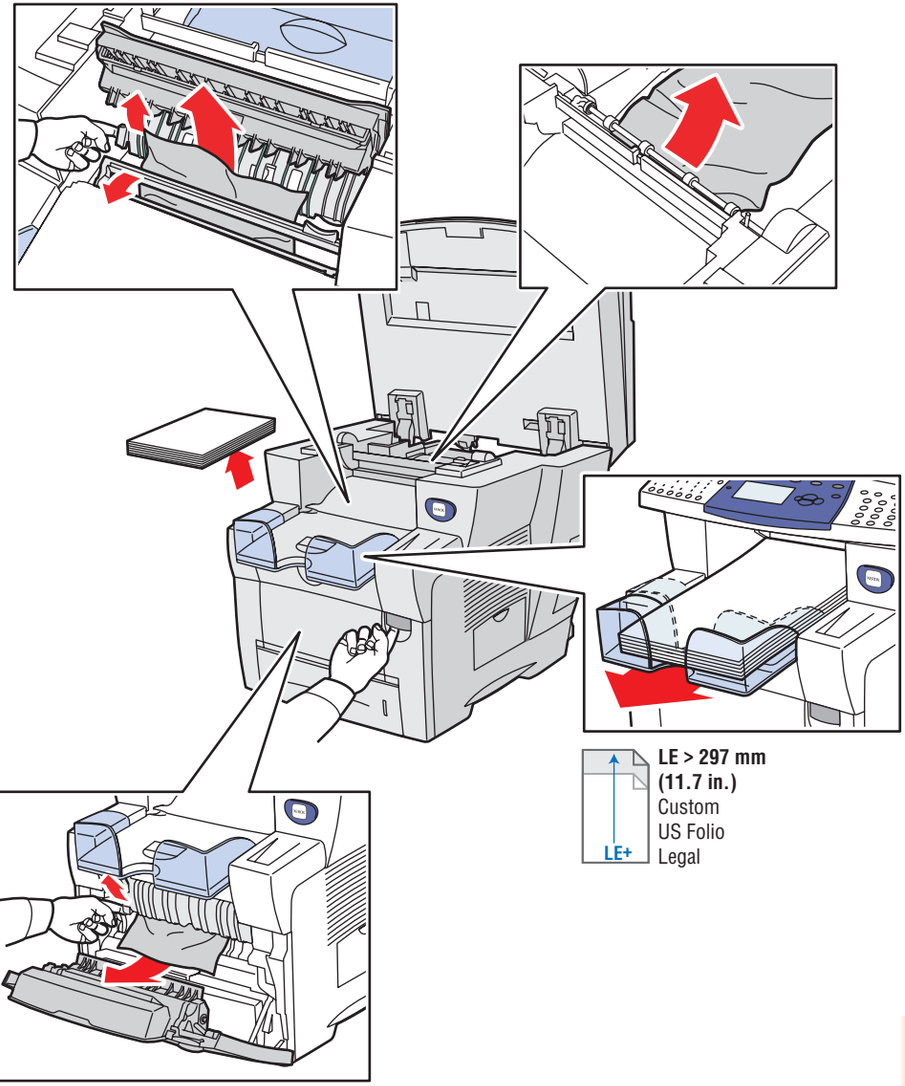
## Remove paper fragments.

NL Verwijder eventuele stukjes achtergebleven papier.
SV Ta bort pappersrester.
NO Fjern papirbiter.
DA Fjern papirstumper.
FI Poista paperinpalaset.



## Verify guide positions.

NL Controleer of de geleiders goed zijn ingesteld.
SV Se till att styrskenorna är rätt inställda.
NO Sjekk styrerplasseringene.
DA Kontroller placeringen af papirstyr.
FI Tarkista ohjainten asento.



**LE > 297 mm**
**(11.7 in.)**
Custom
US Folio
Legal

# Xerox Support Centre

EN Xerox Support Centre

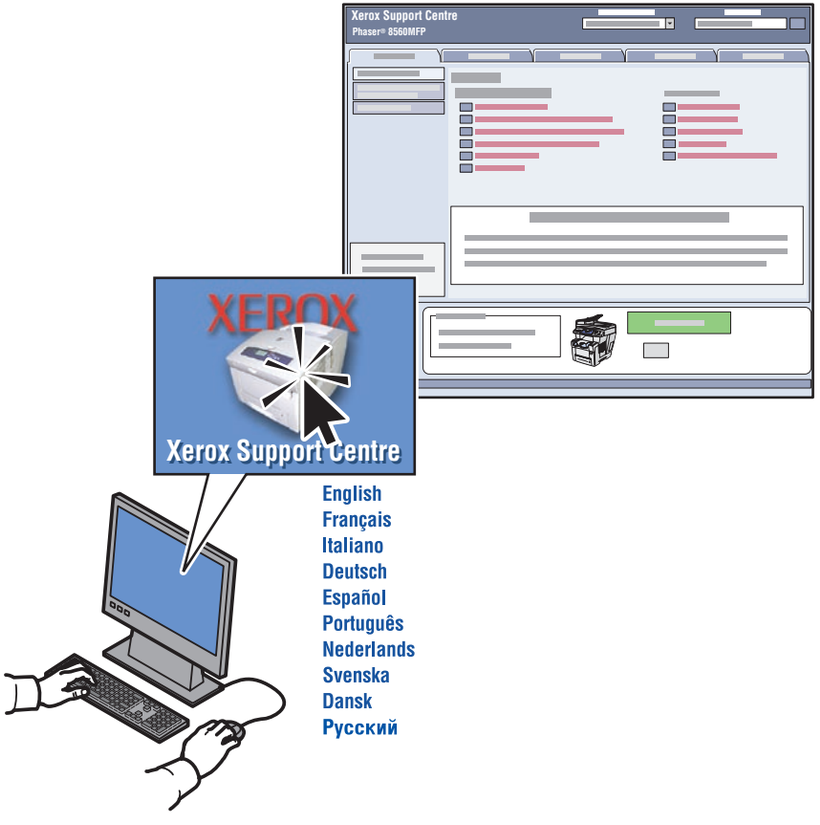
NL Xerox Center voor klantenondersteuning

SV Xerox Kundtjänst

NO Xerox kundesupport

DA Xerox Support Centre

FI Xerox-tukikeskus




**Utility** installs with the printer driver, or go to www.xerox.com/support. Double-click the icon on the Windows desktop or Mac OS X dock.

- **User manuals and video tutorials**
- **Troubleshooting**
- **System and supplies status**
- **User safety**
- **Material Safety Data Sheets**

### Nederlands (NL)

Dit **hulpprogramma** wordt tegelijk met het stuurprogramma geïnstalleerd. U kunt ook naar www.xerox.com/support gaan. Dubbelklik op het pictogram dat zich op het Windows-bureaublad of in het Mac OS X-dock bevindt.

- **Gebruikershandleidingen en zelfstudievideo's**
- **Problemen oplossen**
- **Status van systeem en verbruiksartikelen**
- **Gebruikersveiligheid**
- **Gegevensbladen materiaalveiligheid**

### Dansk (DA)

**Værktøj** installeres med printerdriveren, eller gå til www.xerox.com/support. Dobbeltklik på ikonet på Windows-skrivebordet eller Mac OS X-dock.

- **Betjeningsvejledninger og videoøvelser**
- **Fejlfinding**
- **Status for system og forbrugsstoffer**
- **Brugersikkerhed**
- **Sikkerhedsdata**

### Svenska (SV)

**Verktøy** installeres med skriverdriveren, eller gå til www.xerox.com/support. Dubbelklicka på ikonen på Windows skrivbord eller på Mac OS X-dockningsstation.

- **Användarhandböcker och videosjälvstudier**
- **Felsökning**
- **Status för system och tillbehör**
- **Användarsäkerhet**
- **Datablad om materialsäkerhet**

### Suomi (FI)

**Tietokeskus** , joka asennetaan tulostinajurin mukana, tai löytyy verkkosivuilta www.xerox.com/support. Kaksoisnapsauta kuvaketta Windowsin tai Mac OS X:n työpöydällä.

- **Käyttöoppaat ja video-ohjelmat**
- **Vianetsintä**
- **Tulostimen ja tarvikkeiden tila**
- **Käyttöturvallisuus**
- **Materiaalien turvallisuus**

### Norsk (NO)

**Verktøy** som installeres med skriverdriveren, eller gå til www.xerox.com/support. Dobbeltklikk på ikonet på Windows-skrivebordet eller Mac OS X-dokken.

- **Brukerhåndbøker og videoopplæring**
- **Feilsøking**
- **Status for system og rekvisita**
- **Brukersikkerhet**
- **HMS-datablad**